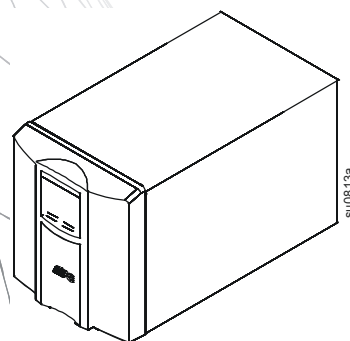


Руководство по эксплуатации Smart-UPS[™] С

Источник бесперебойного питания

1000/1500 ВА напольный блок

120/ 230 В перем. тока



su0813a

Описание устройства

APC™ от Schneider Electric Smart-UPS™ — это высокопроизводительный источник бесперебойного питания (ИБП). Он обеспечивает защиту электронного оборудования от перерывов в сетевом энергоснабжении, снижений напряжения в сети, кратковременных провалов и скачков напряжения и тока, небольших колебаний напряжения в электросети и сильных помех в сети электропитания. ИБП также обеспечивает подачу резервного питания от батареи к подключенному оборудованию до возвращения сетевого питания на безопасный уровень или до полного разряда батареи.



Общее руководство и правила техники безопасности

Проверьте комплектность устройства при получении. В случае обнаружения повреждений уведомите об этом транспортное агентство и дилера.

Перед началом установки ИБП изучите поставляемое с устройством Руководство по технике безопасности.

- Данный ИБП предназначен только для использования в помещении.
- Место установки ИБП должно быть защищено от прямых солнечных лучей, повышенной температуры и влажности, а также от попадания жидкости.
- Убедитесь, что вентиляционные отверстия ИБП не закрыты. Необходимо обеспечить достаточное пространство для эффективной вентиляции.
- Стандартный срок службы батареи - от двух до пяти лет. На срок службы батареи влияют факторы окружающей среды. Эксплуатация при повышенной температуре, напряжении ниже допустимого и при частой кратковременной работе от батарей сокращает срок службы батареи.
- Подключите сетевой шнур ИБП напрямую к сетевой розетке. Не используйте стабилизаторы напряжения или удлинители.

Технические характеристики

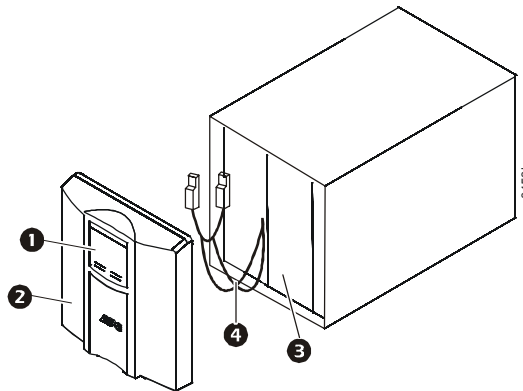
Дополнительные характеристики см. на сайте компании APC по адресу www.apc.com.

| | | |
|--------------------------------------|---|---|
| Температура | Эксплуатация | от 0 до 40°C (от 32 до 104°F) |
| | Хранение | от -15 до 45 °C (от 5 до 113 °F), батареи ИБП подлежат зарядке каждые 6 месяцев |
| Макс. высота над уровнем моря | Эксплуатация | 3000 м (10000 футов) |
| | Хранение | 15000 м (50000 футов) |
| Влажность | Относительная влажность от 0 до 95%, без конденсации | от 0 до 40°C (от 32 до 104°F) |
| Тип батарей | Необслуживаемая, герметичная кислотно-свинцовая батарея | |

Общая информация об изделии

Передняя панель вид

- ❶ Интерфейс дисплея
- ❷ Фальш-панель
- ❸ Батарея
- ❹ Соединительные кабели внутренней батареи

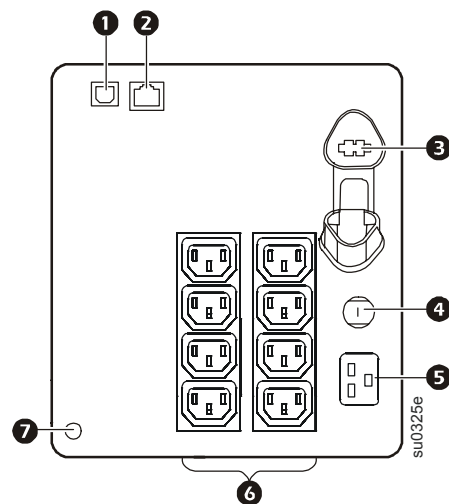
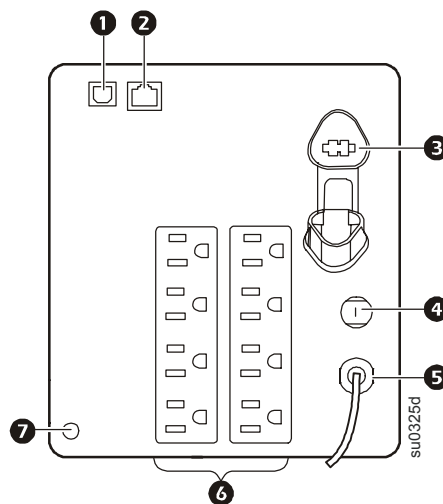


Задняя панель виды

120 В перем. тока

230 В перем. тока

- ❶ Порт USB
- ❷ Последовательный порт
- ❸ Разъем батареи
- ❹ Автоматический выключатель
- ❺ Вход ИБП
- ❻ Разъемы
- ❼ Винт для заземления



Руководство по установке

Сведения об установке ИБП см. в руководстве по установке Smart-UPS C 1000/1500 ВА напольный блок, которое поставляется вместе с ИБП.

Руководство по установке также представлено на прилагаемом к ИБП компакт-диске с документацией и на веб-сайте компании APC по адресу www.apc.com.

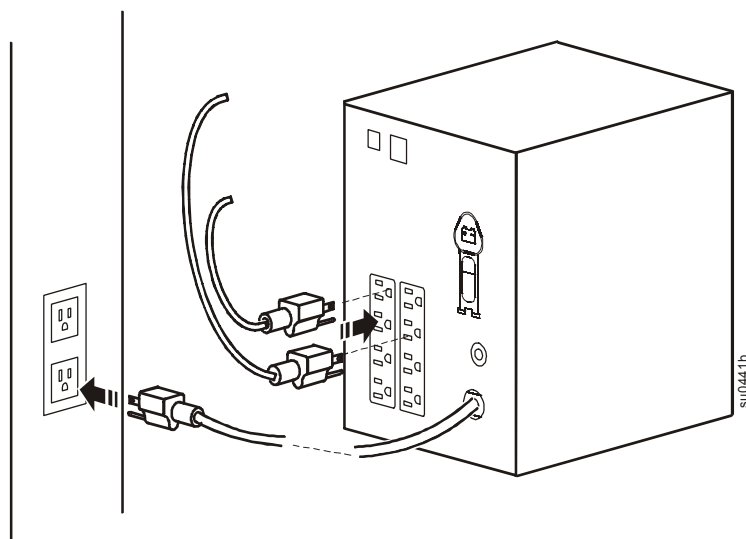
Эксплуатация



Примечание. В нормальных условиях ИБП заряжается до 90% емкости в первые три час. работы.

Во время начального периода зарядки не следует ожидать от батареи полного времени автономной работы.

1. Подсоедините оборудование к ИБП.
2. Подключайте ИБП только к двухполюсному трехпроводному источнику с заземлением.



Подсоедините оборудование к ИБП.



Порт USB. Подключение к компьютеру для использования программного обеспечения управления питанием.



Последовательный порт. Для использования программного обеспечения управления питанием подключите кабель последовательного порта (приобретается отдельно).



Винт для заземления. Подключите выводы заземления устройств подавления переходных напряжений к винтам заземления корпуса, расположенным на задней панели ИБП.

Энергосберегающий ЖК-дисплей

Интерфейс дисплея можно настроить таким образом, чтобы он подсвечивался непрерывно или затемнялся через определенный период бездействия для экономии энергии.

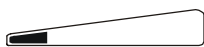
1. **Режим непрерывной подсветки:** Нажмите и удерживайте кнопку ДИСПЛЕЙ в течение двух секунд. Дисплей загорается, и ИБП подает звуковой сигнал, подтверждающий переход в режим **Непрерывной подсветки**.
2. **Энергосберегающий режим:** Нажмите и удерживайте кнопку ДИСПЛЕЙ в течение двух секунд. Дисплей затемняется, и ИБП подает звуковой сигнал, подтверждающий переход в **Энергосберегающий режим**. Чтобы включить дисплей в **энергосберегающем** режиме, нажмите кнопку. Дисплей затемняется через 60 секунд бездействия.

Параметры настройки чувствительности

ИБП определяет искажения напряжения в электрической сети и реагирует на них переключением в резервный режим питания от батареи для защиты подключенного оборудования. В тех случаях, когда ИБП или подключенное к нему оборудование слишком чувствительны к уровню входного напряжения, необходимо настроить напряжение переключения.

1. Подключите ИБП к источнику питания переменного тока. Убедитесь, что ИБП выключен.
2. Нажмите и удерживайте кнопку ПИТАНИЯ в течение шести секунд. Полоска-индикатор **допустимой нагрузки** начинает мигать, указывая на то, что ИБП находится в режиме **Программирование**.
3. Снова нажмите кнопку ПИТАНИЯ для прокрутки команд меню. Звуковой сигнал ИБП подтверждает выбор.

Когда ИБП находится в режиме **Настройка чувствительности**, значки гистограммы **Чувствительность** показывают уровень чувствительности. Для справки см. примеры в настоящем руководстве.



Низкая чувствительность

**1000/1500 ВА 120 В перем. тока:
97-136 В перем. тока**

**1000/1500 ВА 230 В перем. тока:
196-265 В перем. тока**

Данный параметр используется для оборудования, менее чувствительного к перепадам напряжения или амплитудным искажениям.



Средняя чувствительность

**1000/1500 ВА 120 В перем. тока:
103-133 В перем. тока**

**1000/1500 ВА 230 В перем. тока:
204-257 В перем. тока**

Данный параметр используется при нормальных условиях эксплуатации.



**Высокая чувствительность
(по умолчанию)**

**1000/1500 ВА 120 В перем. тока:
106-130 В перем. тока**

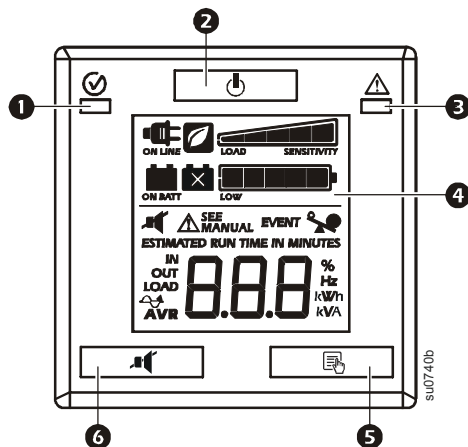
**1000/1500 ВА 230 В перем. тока:
208-253 В перем. тока**

Данный параметр используется при подключении оборудования, чувствительного к слабым перепадам напряжения или амплитудным искажениям.

Индикаторы состояния

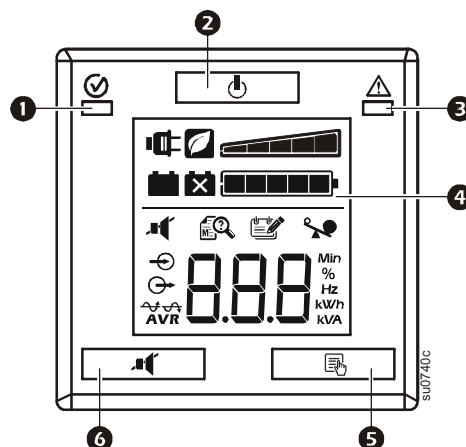
Функции панели индикатора

1000/1500 ВА 120 В перем. тока



- 1 Индикатор «От сети/От батареи»
- 2 Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ. питания
- 3 Индикатор «Отказа проводки/системы»

1000/1500 ВА 230 В перем. тока



- 4 Интерфейс дисплея
- 5 Кнопка ДИСПЛЕЯ
- 6 Кнопка ПРИГЛУШЕНИЯ


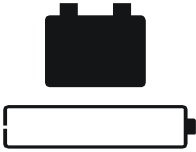



Примечание. Подробное описание кнопок и значков, расположенных на передней панели, представлено в разделе Справочное руководство по функциям ИБП на стр. 8 настоящего руководства.



















Индикатор состояния

| Состояние | Индикатор | Звуковой индикатор включен | Звуковой индикатор выключен |
|---|--|---|---|
| Включение питания ИБП осуществляет подачу питания переменного тока к подключенному оборудованию. | От сети/От батареи индикатор светится цветом зеленый. | Нет | N/A |
| От батареи ИБП осуществляет подачу батарейного питания от внутренней батареи. | От сети/От батареи индикатор светится желтым цветом. | ИБП подает звуковой сигнал 4 звуковых сигнала через каждые 30 секунд. | Подача звукового сигнала прекращается после восстановления питания электросети или после нажатия и удерживания кнопки ПРИГЛУШЕНИЯ в течение 0,2 секунд. |
| Системный сбой ИБП обнаружил внутреннюю системную неисправность. | Системный сбой Горит красный индикатор. | Постоянный тональный сигнал | Для отключения звукового сигнала нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. ПИТАНИЯ и удерживайте ее в течение 2 секунд. При этом выполняется Сброс сбоя . |
| Неверный электромонтаж Сбой электропроводки в здании. Не включайте ИБП. Устранение сбоев электропроводки в помещении должно выполняться квалифицированным электриком. | Неверный электромонтаж Индикатор мигает красный. | Нет | N/A |

Индикатор состояния ЖК-дисплея

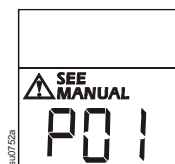
| Состояние | Значок ЖК-дисплея | Звуковые аварийные сигналы | Прерывание звукового аварийного сигнала |
|---|---|--|--|
| <p>От батарей</p> <p>ИБП осуществляет подачу питания от батареи к подключенному оборудованию.</p> |  | Звуковой сигнал 4 звуковых сигнала через каждые 30 секунд. | Подача звукового сигнала прекращается после восстановления питания электросети или после отключения питания ИБП. |
| <p>Перегрузка источника питания переменного тока</p> <p>Перегрузка возникла при работе ИБП от питания электросети.</p> |  | Постоянный тональный сигнал | Подача звукового сигнала прекращается после отключения от розетки второстепенного оборудования или после отключения питания ИБП. |
| <p>Перегрузка батарейного питания</p> <p>Перегрузка возникла при работе ИБП от батареи.</p> |  | Постоянный тональный сигнал | Подача звукового сигнала прекращается после отключения от розетки второстепенного оборудования или после отключения питания ИБП. |
| <p>Низкий заряд батарей</p> <p>ИБП осуществляет подачу питания от батареи к подключенному оборудованию, а батарея практически полностью разряжена.</p> |  | Непрерывный звуковой сигнал | Подача звукового сигнала прекращается после восстановления питания электросети или после отключения питания ИБП. |
| <p>Сбой батарей</p> <p>ИБП работает от питания электросети. Батарея не обеспечивает ожидаемого времени резервной работы.</p> |  | ИБП подает два коротких звуковых сигнала, которые указывают на отключение батареи. Если ИБП издает непрерывный звуковой сигнал в течение одной минуты через каждые пять часов, это указывает на то, что батарею следует заменить. | Проверьте надежность подключения батареи. Истекает срок эксплуатации батареи, ее следует заменить. |
| <p>Системный сбой</p> <p>В ИБП возникла внутренняя неисправность.</p> | <p>Модель 120 В перем. тока:</p>  <p>Модель 230 В перем. тока:</p>  | N/A | При появлении сообщения о неисправности на дисплее см. раздел Сбой в системе настоящего руководства. |

Функции интерфейса дисплея

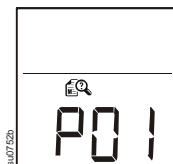
| 1000/1500 ВА 120 В перем. тока | 1000/1500 ВА 230 В перем. тока | Описание |
|--|--|---|
|  ON LINE |  | От сети: ИБП осуществляет подачу соответствующего стандартам питания переменного тока к подключенному оборудованию. |
|  | | Энергосберегающий режим: ИБП работает с максимальной эффективностью, обходя неиспользуемые компоненты автоматической регулировки напряжения (AVR) при наличии приемлемого напряжения переменного тока. ИБП автоматически переходит в Энергосберегающий режим и выходит из него без ущерба для защиты по электропитанию. |
|  | | Допустимая нагрузка: Допустимая нагрузка в процентном отношении отображается числом светящихся секций полоски-индикатора нагрузки. Каждая секция соответствует 20% допустимой нагрузки. |
| ESTIMATED RUN TIME IN MINUTES | Min | Ожидаемое время работы/ Мин.: Этот параметр показывает оставшееся время работы батареи в минутах в случае переключения ИБП в режим батарейного питания. |
|  | | Заряд батареи: Уровень заряда батареи отображается числом светящихся секций полоски-индикатора нагрузки. Если светятся все пять секций, батарея полностью заряжена. Каждая секция соответствует 20% емкости батареи. |
|  | | Перегрузка: Оборудованию, подключенному к ИБП, требуется больше питания, чем номинальное напряжение. |
| EVENT |  | Событие: Счетчик событий отображает количество событий, вызвавших переход ИБП в режим подачи питания от батареи. |
|  AVR |  AVR | Автоматическая регулировка напряжения (AVR): ИБП оснащен функцией усиления AVR для автоматического регулирования низких уровней входного напряжения без использования питания от батареи. Модель 230 В перем. тока оснащена дополнительной функцией понижения AVR для регулирования высоких уровней входного напряжения. Если загорается значок AVR в модели 120 В перем. тока, ИБП выполняет компенсацию низкого входного напряжения, а в модели 230 В перем. тока происходит следующее:  Если горит этот значок, ИБП выполняет компенсацию низкого входного напряжения.  Если горит этот значок, ИБП выполняет компенсацию высокого входного напряжения. |
| IN OUT |   | Вход: Входное напряжение. Выход: Выходное напряжение. |
|  SEE MANUAL |  | Сбой в системе: Внутренняя ошибка системы. На дисплее отображается номер сбоя. Обратитесь к разделу Функции интерфейса дисплея на стр. 7. |
|  | | Приглушение: Если значок перечеркнут горячей линией, это указывает на то, что отключен звуковой сигнал. |
|  | | Сбой батареи: Мигающий значок указывает на отключение батареи. Непрерывно горящий значок указывает на сбой при выполнении самотестирования ИБП или на скорое окончания срока службы и необходимость замены батареи. См. раздел Индикатор состояния ЖК-дисплея на стр. 6. |
|  | | От батареи: ИБП осуществляет подачу питания от резервной батареи к подключенному оборудованию. |

Сбои в системе

1000/1500 120 В перем. тока



1000/1500 230 В перем. тока



| | |
|------------|---------------------------------|
| P00 | Перегрузка на выходе |
| P01 | Короткое замыкание на выходе |
| P02 | Избыточное напряжение на выходе |
| P04 | Перегрев устройства |
| P06 | Сбой реле APH |
| P13 | Сбой инвертора |

Примечание. Подробное описание "Справочное руководство по функциям ИБП" на стр. 8 кнопок и значков, расположенных на передней панели, представлено в.

Для получения дополнительной информации о сбоях в системе обратитесь в центр технической поддержки на веб-сайте компании APC: www.apc.com/support.

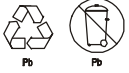
Справочное руководство по функциям ИБП

| Функция | Кнопка | Время (в секундах) | Состояние ИБП | Описание |
|---|--------|--------------------|---------------|--|
| Включение питания | | | | |
| Включение питания | | 0,2 | Выкл. | Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. ПИТАНИЯ для включения ИБП. ИБП работает от питания электросети. Если питание от электросети отсутствует, ИБП будет работать на питании от батареи. |
| Выключение питания | | 2 | Вкл. | Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. ПИТАНИЯ для выключения ИБП. |
| Дисплей | | | | |
| Запрос состояния | | 0,2 | Вкл. | Нажмите кнопку для проверки состояния ИБП. ЖК-дисплей будет светиться в течение 60 секунд. |
| Энергосберегающий режим Непрерывная подсветка | | 2 | Вкл. | ЖК-дисплей загорается, а ИБП подает звуковой сигнал, подтверждающий переход в режим Непрерывной подсветки . ЖК-дисплей затемняется, а ИБП подает звуковой сигнал, подтверждающий переход в Энергосберегающий режим. Если устройство находится в энергосберегающем режиме, ЖК-дисплей загорится при нажатии кнопку или после возникновения события; через 60 секунд при отсутствии активности ЖК-дисплей погаснет. |
| Приглушение | | | | |
| В зависимости от события | | 0,2 | Вкл. | Отключение всех звуковых сигналов, вызванных событием. |
| Включение/ Выключение | | 2 | Вкл. | Включение или выключение звуковых сигналов. Загорается значок Приглушения , а ИБП подает один звуковой сигнал. Функция Приглушения не включается, если ИБП работает не от батареи. |
| Чувствительность | | 6 | Выкл. | Значок допустимой нагрузки начинает мигать, указывая на то, что ИБП находится в режиме Программирования . Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. ПИТАНИЯ для выбора низкого, среднего или высокого значения чувствительности. Звуковой сигнал ИБП подтверждает выбор. См. раздел Параметры настройки чувствительности на стр. 4 настоящего руководства. |
| Самодиагностика | | 2 | Вкл. | При включении питания ИБП автоматически выполняет самотестирование внутренней батареи. Во время работы ИБП можно в любое время включить самотестирование вручную. Нажмите и удерживайте кнопку ПРИГЛУШЕНИЯ, затем нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку ДИСПЛЕЙ, пока не услышите короткий сигнал системы, указывающий на начало самотестирования ИБП. |
| Сброс события | | 0,2 | Вкл. | При отображении экрана События нажмите и удерживайте кнопку ДИСПЛЕЙ, а затем нажмите КНОПКУ вкл./выкл. питания для очистки счетчика отказов цепи питания переменного тока. |
| Сброс сбоя | | 2 | Сбой | После идентификации сбоя нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. ПИТАНИЯ для удаления визуальной индикации и возврата в режим ожидания. |

Устранение неисправностей

| Проблема и возможная причина | Решение |
|--|--|
| ИБП не включается, или отсутствует выходное напряжение. | |
| Питание ИБП не включено. | Нажмите кнопку ВКЛ. один раз, чтобы включить ИБП. |
| ИБП не подключен к питанию электросети. | Убедитесь, что сетевой шнур надежно подключен к ИБП и источнику питания переменного тока. |
| Сработал входной автоматический выключатель. | Отсоедините второстепенное оборудование и верните автоматический выключатель в исходное положение. |
| ИБП показывает, что от источника переменного тока подается очень низкое напряжение или напряжение отсутствует. | Чтобы проверить подачу питания к ИБП от источника переменного тока, подключите к розетке настольную лампу. Если лампа горит очень тускло, проверьте напряжение переменного тока. |
| Ненадежное подключение батареи. | Убедитесь, что все разъемы батареи надежно закреплены. |
| Произошел внутренний сбой ИБП. | Не пытайтесь использовать ИБП. Отсоедините его от электросети и немедленно обратитесь в сервис-центр для проведения ремонта. |
| ИБП работает от батареи при подключении к электросети. | |
| Сработал входной автоматический выключатель. | Отсоедините второстепенное оборудование и верните автоматический выключатель в исходное положение. |
| От электросети подается очень высокое или очень низкое напряжение либо имеются сильные искажения. | Подсоедините ИБП к другой электросети. Проверьте уровень входного напряжения в сети с помощью индикаторов напряжения переменного тока. Если подсоединенное к ИБП оборудование может работать в таких условиях, уменьшите чувствительность ИБП. |
| ИБП подает звуковой сигнал. | |
| ИБП работает нормально. | Никакие меры не требуются. ИБП защищает подключенное оборудование. |
| ИБП не обеспечивает ожидаемого времени работы от батарей. | |
| Батарея ИБП разрядилась в связи с недавним прекращением подачи электропитания, либо заканчивается срок службы батареи. | Зарядите батарею. После продолжительных периодов прекращения подачи электроэнергии от сети требуется зарядка батарей. Эксплуатация при повышенной температуре, напряжении ниже допустимого и при частой кратковременной работе от батарей сокращает срок службы батареи. Если срок службы батареи заканчивается, рассмотрите возможность ее замены, даже если индикатор замены батареи еще не горит. |
| При работе ИБП возникла перегрузка. | Проверьте нагрузку на ИБП. Отключите второстепенное оборудование, например принтеры. |
| Горит индикатор сбоя. На ИБП отображается сообщение о сбое и подается непрерывный звуковой сигнал. | |
| Внутренняя неисправность ИБП. | Не пытайтесь использовать ИБП. Отсоедините ИБП от электросети и немедленно обратитесь в сервис-центр для проведения ремонта. При возникновении сразу нескольких сбоев сообщения о них отображаются на дисплее поочередно. |
| Горит значок замены батарей. | |
| Батарея разряжена. | Заряжайте батарею не менее четырех часов. После этого запустите самотестирование. Если проблема не устраняется после зарядки батареи, замените батарею. |
| Замененная батарея подключена неправильно. | Проверьте надежность подключения разъемов батареи. |
| Мигает индикатор «Сбой проводки». | |
| Индикатор срабатывает при обнаружении следующих нарушений электромонтажа: отсутствие заземления, перепутана полярность фазового и нулевого провода, а также перегрузка нулевого контура. | Если ИБП сообщает о сбое проводки, обратитесь к квалифицированному электрику для проверки электропроводки в здании; применяется только для блоков 120 В перем. тока. |

Замена батареи



Отработанные батареи подлежат утилизации. Информация об утилизации отработанных батарей представлена в Информационном листке по утилизации батарей, который прилагается к сменной батарее.

При замене отработанных батарей используются батареи, утвержденные компанией APC. Чтобы заказать сменную батарею, перейдите на веб-сайт компании APC: www.apc.com.

| Model ИБП | Сменная батарея |
|------------------|-----------------|
| SMC1000/SMC1000I | APCRBC142 |
| SMC1500/SMC1500I | RBC6 |

Обслуживание

В случае возникновения необходимости в обслуживании устройства не возвращайте его дилеру. Вместо этого выполните следующие операции:

1. Изучите раздел *Устранение неисправностей* для устранения обычных проблем.
2. Если проблема не устраняется, обратитесь в службу технической поддержки компании APC, воспользовавшись сайтом APC: **www.apc.com**.
 - a. Запишите номер модели, серийный номер и дату покупки. Номер модели и серийный номер расположены на задней панели устройства; на некоторых моделях доступ к ним можно получить на ЖК-дисплее.
 - b. Обратитесь в службу технической поддержки APC, и технический специалист попытается решить проблему по телефону. Если такое устранение проблемы окажется невозможным, он сообщит номер разрешения на возврат материалов (RMA).
 - c. Если срок гарантийного обслуживания устройства не истек, ремонт будет выполнен бесплатно.
 - d. Процедуры обслуживания и возврата могут различаться в зависимости от страны. Инструкции для конкретной страны см. на сайте APC.
3. Во избежание повреждений при транспортировке упаковывайте устройство должным образом. Запрещается использовать пенопласт для упаковки. Гарантийные обязательства не распространяются на повреждения оборудования, возникшие при его транспортировке.
 - a. **Всегда ОТКЛЮЧАЙТЕ БАТАРЕИ ИБП перед отправкой, как это требуется в соответствии с правилами Министерства транспорта США (DOT) и Международной авиатранспортной ассоциации (IATA).** Извлекать батарею из устройства необязательно.
 - b. Внутренние батареи могут оставаться подключенными в XLBP во время транспортировки (если применимо; не все устройства оснащены XLBP).
4. На наружной стороне упаковки напишите номер разрешения на возврат материалов (RMA), предоставленный службой технической поддержки.
5. Отправьте устройство предварительно оплаченной, застрахованной посылкой по адресу, указанному сотрудником службы технической поддержки.

Транспортировка устройства

1. Завершите работу и отключите все подсоединенное оборудование.
2. Отключите устройство от питания электросети.
3. Отключите все внутренние и внешние батареи (если имеются).
4. Следуйте инструкциям по транспортировке, указанным в разделе *Обслуживание* данного руководства.

Двухлетняя гарантия производителя

Условия настоящей гарантии распространяются только на изделия, приобретенные для собственного использования в соответствии с данным руководством.

Условия гарантии

Компания APC гарантирует, что ее продукция не будет иметь дефектов материалов и изготовления в течение двух лет с даты покупки. Компания APC гарантирует ремонт или замену неисправных изделий, на которые распространяются условия настоящей гарантии. Данная гарантия не распространяется на оборудование, поврежденное вследствие несчастного случая, небрежности или неправильного использования, а также на оборудование, подвергавшееся изменениям или доработке каким-либо способом. Ремонт и замена неисправного изделия или его компонентов не распространяются на первоначальный период действия гарантии. Компоненты, предоставляемые согласно данной гарантии, могут быть новыми, либо отремонтированными - в заводских условиях.

Гарантия, не допускающая передачи

Данная гарантия относится только к первоначальному покупателю, который должен был соответствующим образом зарегистрировать изделие. Продукт можно зарегистрировать на веб-сайте компании APC: www.apc.com.

Исключения

Компания APC не несет ответственности по гарантии, если в результате тестирования и проверки было обнаружено, что предполагаемый дефект изделия не существует или возник в результате неправильной эксплуатации пользователем или третьим лицом, небрежности, нарушения инструкций по установке или тестированию. В дальнейшем компания APC не будет нести ответственности за несанкционированные попытки ремонта или изменения неадекватного электрического напряжения или подключения, несоответствующие условия эксплуатации на месте, коррозионную атмосферу, ремонт, установку, воздействия окружающей среды, стихийные бедствия, пожар, кражу или установку, противоречащую рекомендациям или спецификациям компании APC, или любое событие, при котором серийный номер APC был изменен, искажен или удален, или любую другую причину вне рамок планируемого использования.

НЕ СУЩЕСТВУЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ПРИНИМАЕМЫХ В СИЛУ ЗАКОНА ИЛИ ИНЫХ, НА ПРОДАВАЕМЫЕ, ОБСЛУЖИВАЕМЫЕ ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ИЗДЕЛИЯ ПО УСЛОВИЯМ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ ИЛИ В СВЯЗИ С ИЗЛОЖЕННОЙ ЗДЕСЬ ИНФОРМАЦИЕЙ. КОМПАНИЯ APC ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, ИСПОЛНЕНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ. ЯВНЫЕ ГАРАНТИИ КОМПАНИИ APC НЕ БУДУТ РАСШИРЕННЫ, СОКРАЩЕНЫ ИЛИ ЗАТРОНУТЫ ВСЛЕДСТВИЕ (И НИКАКИЕ ГАРАНТИИ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ БУДУТ ЯВЛЯТЬСЯ РЕЗУЛЬТАТОМ) ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КОМПАНИЕЙ APC ТЕХНИЧЕСКОЙ ИЛИ ДРУГОЙ КОНСУЛЬТАЦИИ ИЛИ УСЛУГИ В ОТНОШЕНИИ ИЗДЕЛИЙ. ВЫШЕПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ГАРАНТИИ И СРЕДСТВА ВОЗМЕЩЕНИЯ ЯВЛЯЮТСЯ ОГРАНИЧЕННЫМИ И РАВНОСИЛЬНЫМИ ВСЕМ ДРУГИМ ГАРАНТИЯМ И СРЕДСТВАМ ВОЗМЕЩЕНИЯ. ИЗЛОЖЕННЫЕ ВЫШЕ УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙ УСТАНАВЛИВАЮТ ЕДИНОЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ APC И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ В СЛУЧАЕ ЛЮБОГО НАРУШЕНИЯ ТАКИХ ГАРАНТИЙ. ГАРАНТИИ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ ТОЛЬКО НА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ И НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА ТРЕТЬИ СТОРОНЫ.

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ APC, ЕЕ СЛУЖАЩИЕ, РУКОВОДИТЕЛИ, СОТРУДНИКИ ФИЛИАЛОВ И ШТАТНЫЕ СОТРУДНИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА КОСВЕННЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, ПОБОЧНЫЙ ИЛИ ШТРАФНОЙ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЛИ УСТАНОВКИ ИЗДЕЛИЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, УПОМИНАЛОСЬ ЛИ О ТАКОМ УЩЕРБЕ В ДОГОВОРЕ ИЛИ ДЕЛИКТЕ, БУДЬ ТО НЕИСПРАВНОСТЬ, НЕБРЕЖНОСТЬ ИЛИ ЯВНЫЙ НЕДОСТАТОК, ИЛИ ОТ ТОГО, БЫЛА ЛИ КОМПАНИЯ APC ИНФОРМИРОВАНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. В ЧАСТНОСТИ, КОМПАНИЯ APC НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ЗАТРАТЫ И ИЗДЕРЖКИ, ТАКИЕ КАК ПОТЕРЯ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДОХОДА, ВЫВЕДЕНИЕ ИЗ СТРОЯ ОБОРУДОВАНИЯ, НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ, ПОТЕРЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ПОТЕРЯ ИНФОРМАЦИИ, СТОИМОСТЬ ЗАМЕНЫ, ИСКИ ТРЕТЬИХ ЛИЦ И ДРУГИЕ.

НИ ОДИН ПРОДАВЕЦ, СОТРУДНИК ИЛИ АГЕНТ КОМПАНИИ APC НЕ УПОЛНОМОЧЕН ДОБАВЛЯТЬ ИЛИ ИЗМЕНЯТЬ УСЛОВИЯ ДАННОЙ ГАРАНТИИ. ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО В ПИСЬМЕННОМ ВИДЕ, С ЗАВЕРЕНИЕМ ПОДПИСЯМИ СЛУЖАЩЕГО КОМПАНИИ APC И ЮРИДИЧЕСКОГО ОТДЕЛА.

Гарантийные претензии

Клиенты, у которых возникли вопросы по гарантии, могут обратиться в центр сервисного обслуживания APC с помощью страницы «Support» (Поддержка) на веб-сайте APC: www.apc.com/support. В верхней части страницы выберите страну в соответствующем списке. Для получения информации о центрах сервисного обслуживания в конкретном регионе выберите вкладку «Support» (Поддержка).

Объединенный центр технической поддержки APC

Информационная техническая поддержка для данного или любого другого изделия компании APC предоставляется бесплатно одним из следующих способов.

- Посетите веб-сайт APC, чтобы получить документы из информационной базы APC и заполнить заявку для службы технической поддержки.
 - **www.apc.com** (штаб-квартира корпорации)
Посетите локализованные для отдельных стран веб-сайты компании APC, на которых содержится информация о технической поддержке.
 - **www.apc.com/support/**
Глобальная поддержка поиска в базе знаний APC и использование интернет-поддержки.
- Обратитесь в центр технической поддержки компании APC по телефону или электронной почте.
 - Региональные центры в отдельных странах: см. контактную информацию на веб-сайте **www.apc.com/support/contact**.
 - Информацию о региональной службе технической поддержки уточните у представителя APC или у дистрибьютора, у которого была приобретена продукция APC.

© 2012 APC by Schneider Electric. Владельцами APC, логотип APC и Smart-UPS являются компании Schneider Electric Industries S.A.S., American Power Conversion Corporation или их аффилированные компании. Все остальные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.